KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 3 december 1992 door de Minister van Sociale Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "waarbij de wetten betreffende de schadeloosstelling voor beroepsziekten, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 3 juni 1970, in overeenstemming worden gebracht met de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders en met de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971", heeft op 10 december 1992 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires sociales, le 3 décembre 1992, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "mettant en concordance les lois relatives à la réparation des maladies professionnelles, coordonnées par l'arrêté royal du 3 juin 1970, avec la loi du 27 juin 1969 revisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs et la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail", a donné le 10 décembre 1992 l'avis suivant :

1. Het ontwerp stelt uitdrukkelijk dat de gecoördineerde wetten betreffende de schadeloosstelling voor beroepsziekten ook van toepassing zijn op de personen die slechts gedeeltelijk onderworpen zijn aan de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders.

Volgens de gemachtigde ambtenaar bestaat tot heden dienomtrent enige twijfel en worden de voornoemde personen door het Fonds voor Beroepsziekten beschouwd als zijnde niet onderworpen aan de gecoördineerde wetten.

De Regering zal moeten nagaan of niet in enige regularisatiemaatregel moet worden voorzien ten voordele van de personen die vóór de inwerkingtreding van dit besluit slechts gedeeltelijk aan de wet van 27 juni 1969 onderworpen waren en ten aanzien van wie een beslissing omtrent het niet-toepassen van de gecoördineerde wetten betreffende de schadeloosstelling voor beroepsziekten is genomen.

2. Het Franse opschrift dient als volgt verbeterd te worden :

"Arrêté royal mettant en concordance les lois relatives à la réparation des dommages résultant des maladies professionnelles ... (voorts zoals in het ontwerp)".

In de derde aanhefbepaling en in de inleidende zin van artikel 1 van het ontwerp precisere men dat het om een wijziging van "artikel 2, § 1, eerste lid, 1°" van de voornoemde gecoördineerde wetten gaat.

---

1. L’arrêté en projet prévoit explicitement que les lois coordonnées relatives à la réparation des dommages résultant des maladies professionnelles sont également applicables aux personnes qui ne sont soumises que partiellement à la loi du 27 juin 1969 revisant l’arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs.

Selon le fonctionnaire délégué, il règne jusqu’à ce jour une certaine confusion sur ce point et les personnes précitées sont considérées par le Fonds des maladies professionnelles comme non assujetties aux lois coordonnées.

Le Gouvernement devra vérifier s’il n’y a pas lieu de prévoir une quelconque mesure de régularisation au bénéfice des personnes qui, avant l’entrée en vigueur du présent arrêté, n’étaient assujetties que partiellement à la loi du 27 juin 1969 à l’égard desquelles il a été décidé de ne pas appliquer les lois coordonnées en ce qui concerne la réparation des dommages résultant des maladies professionnelles.

2. Il y a lieu de corriger l’intitulé français de l’arrêté en projet comme suit :

"Arrêté royal mettant en concordance les lois relatives à la réparation des dommmages résultant des maladies professionnelles ... (la suite comme dans le projet)".

Il y a lieu de préciser, dans le troisième alinéa du préambule et dans la phrase liminaire de l'article 1er de l'arrêté en projet, qu'il s'agit d'une modification de "l'article 2, § 1er, alinéa 1er, 1°" des lois coordonnées précitées.

De kamer was samengesteld uit

de Heer : H. COREMANS,
Monsieur :
kamervoorzitter,
président de chambre,

Mevrouw : S. VANDERHAEGEN,
Madame :
de Heer : M. VAN DAMME,
Monsieur :
staatsraden,
conseillers d'Etat,

de Heren : G. SCHRANS,
Messieurs : E. WYMEERSCH,
assessoren van de afdeling wetgeving,
assesseurs de la section de législation,

Mevrouw : A. BECKERS,
Madame :
griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van Mevr. S. VANDERHAEGEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. G. VAN HAEGENDOREN, adjunct-referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de Mme S. VANDERHAEGEN.

Le rapport a été présenté par M. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. G. VAN HAEGENDOREN, référendaire adjoint.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

A. BECKERS.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

H. COREMANS.